

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fenn-utca 5-7. Telefon: 159-496, 359-596

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1971. május 30.

bb. 1. megindult a dunaujváros-tassi kiránduló hajó járat

vid ká/1l la

1971. május 30.

a dunaujvárosiak kedvenc kirándulóhelye a csepel-sziget végén fekvő tass, ahová nemcsak csónakokon, de kishajóval is sokan kirándulnak. a ma-hat vasár- és ünnepnapokon három menetrendszerinti járatot indít dunaujvárosból tassra. az első idei kishajó vasárnap reggel indult el./mti/

--

bb. 2. elutazott budapestről a lengyel külkereskedelmi miniszter

gk/1e/1l la

1971. május 30.

vasárnap elutazott budapestről kazimierz olszewski lengyel külkereskedelmi miniszter, aki megtekintette a bnv-t és megbeszéléseket folytatott dr. biró józsef külkereskedelmi miniszterrel a magyar-lengyel árcsereforgalom időszerű kérdéseiről.

kazimierz olszewskit itt tartozkodása során fogadta vályi péter, a minisztertanács elnökölyettese./mti/

--

12.25/1l

- 1 -

Kat 1400

bb. 3. dr. várkonyi péter államtitkár,

szb/11 bs

1971. május 30.

a minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke, vasárnap hazaérkezett Irakból és Kuvaiból, ahol tájékoztatási, illetve kulturális munkaterveket írt alá. fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent a minisztertanács tájékoztatási hivatalának és a külügyminisztériumnak több vezető munkatársa./mti/

-. -

bb. 4. zászlófelvonás síófokon

vid/11 bs

1971. május 30.

a balaton „fővárosában”, síófokon a szombat esti nagyszerű dalostalálkozó után vasárnap folytatódott a balatoni évad nyitó eseménysorozata. reggel a kőszegi városi fuvószeneke zenés ébresztője köszöntötte a város lakosságát. az itt üdülő és tartózkodó hazai és külföldi vendégeket. délelőtt a Dimitrov park-ban ünnepélyesen felhúzták a zászlót s ebből az alkalomból dr. Fodor János a síófoki idegenforgalmi hivatal vezetője mondott beszédet. ezt követően került sor a síófoki szállodasoron a balaton étterem előtt a dunántúli kisvárosok harmadik ifjúsági aszfaltrajz-versenyére a Dimitrov parkban pedig egész délután térzene szórakoztatta a vendégeket.

a szombati nyári idő után vasárnapra borus, esőre hajló szeles, de kellemes idő fogadta a balaton vendégeit. az utakon igen élénk volt a forgalom, a hajók is gyakran fordultak a két part között mert sokan keresték fel a balatonpart nevezetességeit, kirándulóhelyeit. a vendéglátó és szórakozó helyek szinte főszezoni forgalmat bonyolítottak le ezen a napon./mti/

-. -

bb. 5. járási tűzoltóverseny körmenden

vid 11 bs

1971. május 30.

vasárnap nagy érdeklődéssel kísért tűzoltóversenyt rendeztek körmenden a várkertben.

/folyt.köv./
13.30/11

- 2 -

KA 1402



bb. 5./járási ... folyt./ 11

a körmendi járás önkéntes tűzoltói mérték össze elméleti és gyakorlati tudásukat. a községi és üzemi, vállalati selejtezők legjobbjai - kilencvenegy községi és tizenhét üzemi raj tett elméleti vizsgát, majd szerelési és stafétaversenyen vettek részt. különösen látványos volt a tűzoltási bemutató, amely bizonyította hogy az elméleti tudást, szükség esetén kitűnően alkalmazzák a gyakorlatban is a szakma „mesterei”,.

a verseny során szinte valamennyi tűzoltó jó felkészültségről adott számot. a legjobb eredményt elért rajokat, valamint az elmúlt évben legeredményesebb munkát végzett önkéntes tűzoltókat értékes jutalomban részesítették./mti/

-. -

bb. 6. befejeződtek somogyban a járási tűzoltóversenyek

vid 11 bs

1971. május 30.

vasárnap somogyban befejeződtek a hagyományos tűzoltóversenyek. ifonyódon a nagyközség sporttelepén a járás harminckilenc legjobb férfi, női és ifjúági tűzoltórajja adott számot elméleti és gyakorlati felkészültségéről. vasárnap rendezték meg Baracson is a járási tűzoltóversenyt. a legjobb teljesítményt elérőket mindkét helyen megjutalmazták és részt vehetnek a júniusban Kaposvárott sorra kerülő megyei tűzoltóversenyen./mti/

-. -

bb. 7. társasági táncverseny nyíregyházán

vid/11 bs

1971. május 30.

országos társasági táncversenyt rendeztek vasárnap nyíregyházán, a megyei művelődési központ dísztermében. a vetélkedőn hét város: Budapest, Miskolc, Debrecen, Orosháza, Kazincbarcika, Balassagyarmat és Nyíregyháza tizenegytáncklubjából mintegy hatvan pár indult a d-2, a d-1, a „c”, kategóriában.

/folyt.köv./
13.35/11

- 3 -

NA 7415

bb. 7./ társasági folyt./ 11

a teljesítményeket a zsűri pontozta, minősítette. azoka párok, amelyek a szükséges pontokat elérték, egy osztállyal magasabb besorolást kaptak. a rendezvényen részt vett és nagyszerű bemutatót tartott az orosházi táncklub egyik „a” osztályos versenypárosa: antali zoltán és győri edit is./mti/

..-

bb. 8. új turista házat avattak a vértésben

vid/11 bs

1971. május 30.

külön autóbuszok vitték vasárnap a tatabányai cementgyár dolgozóit a vértés hegységben lévő mátyáskuthoz, ahol a gyár természetjáró szakosztálya új turistaházat avatott. az üzem dolgozóit 2000 óra társadalmi munkával építették fel a hétvégi pihenőházzal. már korábban rendbehozták az eltörmölyt, elpocsolyásodott mátyáskutat, betongyűrűkbe foglalták a forrás vizét, padokat, asztalokat, szalonnasütőket helyeztek el a környéken. a vasárnapi avató ünnepségen osztották ki a díjakat a napokban lezajlott turavezetési vetélkedőgyőzteseknek. az érdekes versenyen budapesti, komárom és fejér megyei természetjárók, vértés-barátok vettek részt./mti/

..-

bb. 9. országjáró diákok találkozója

vid/11 bs

1971. május 30.

az országjáró diákok komárom megyei találkozóját rendezték meg vasárnap az esztergom melletti bubánat-völgyében. a fiatalok által épített új kisz-táborban. mintegy 1500 fiatal töltötte együtt a napot a festői környezetben, a duna-kanyar egyik legszebb vidékén. az országjáró diákok sokféle ügyességi versenyen - környezetismereti turákon, akadály tájékozódási és városismereti versenyeken - mérték össze tudásukat, erejüket./mti/

..-

13.40/11

- 4 -

14.1420

bb. 10. vietnami szolidaritási nagygyűlés tiszafüreden

tné/11 bs

1971. május 30.

tiszafüred nagyközségben vietnami szolidaritási nagygyűlést tartottak vasárnap. a községi sportpályán tiszafüred, nagyiván, tiszaszőlős, s más községek többeszes hallgatósága előtt dr. magyar józsef az országos béketanács tagja, a hazafias népfront szolnok megyei bizottságának elnökhelyettese mondott beszédet. a nagygyűlésen megjelent nguyen dinh can, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének titkára és tran van bien, a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségének titkára is. nguyen dinh can, a nagygyűlésen meleg szavakkal köszönte meg azt a segítséget, amelyet magyarország nyújt a vietnami nép harcához./mti/

..-

bb. 11. zalaí folklór bemutató pákán

vid 11 bs

1971. május 30.

kettőszázharminchárom szereplő részvételével zajlott le vasárnap a zalaí folklór bemutató páka községben. immár rendszeresen páka község művelődési háza ad otthont. a citerásoknak, tekerőlantosoknak, dudásoknak szóló- és karénekeseknek, táncosoknak. vasárnap 10 zalaí községből, a megye 2 városából valamint bács-kiskun megyéből, baranyából és a szomszédos szlovéniai beltinci községből érkeztek a bemutatóra. a népi táncosok és az ősi zene szerzők megszólaltatása, a régi eredetű göcseji népdalok sikert arattak./mti/

..-

bb. 13. kutya-parádé kaposvárott

vid 11 bs

1971. május 30.

a magyar ebtenyésztők országos egyesületének somogy megyei csoportja vasárnap kaposvárott a cseri parkban nagyszabású kutya parádét rendezett. somogy, zala, tolna és baranya megyékből hozták el a bemutatóra az ebtenyésztők legszebb kutyáikat. a több mint száz szebbnél szebb példány között tacsók, magyar és német vizslák, német juhász-kutyák, magyar pulik, boxerek, komondorok vonultak fel a zsűri elé. erre az alkalomra külön versenypályát is építettek, ahol egyes kutyák akadályokon égő karikákon ugrottak át, illetve keresték az eldobott és elrejtett tárgyakat. a zsűri a versenyben elért helyezéseket oklevellél ismerte el./mti/

..-

- 5 -

14.20/11 14.1420

bb.12. nagy vendégjárás vas megyében

vid il bs

1971. május 30.

vasárnap nagy vendégjárás volt vas megyében. a történelmi múltú megyeszékhelyen egymást érték az ország minden részéből érkező autóbuszok, s számos külföldi - főlegosztrák, cseh-szlovák, jugoszláv - vendéget is fogadott szombathely. a látogatók ismerkedtek a rómaiakori emlékekkel, a vilghírű isis szent-állal, a romkerttel, a savaria muzeummal és a város egyéb nevezetességeivel, épülő új lakótelepeivel.

több ezren utaztak ezen a napon kőszegre, ahol a város több mint 120 műemlék és műemlék jellegű épülete közül a jurisich vár volt a leglátogatottabb, s szinte valamennyi vendég kirándult a festői szépségű kőszegi hegyekbe.

sok hazai és külföldi turista, kiránduló kereste fel a híres bükki gyógyfürdőt, a megye jellegzetes tájegységét az őrséget, középkori építészetünk páratlan szépségű alkotását a jáki templomot, valamint a megye arborétumait./mti/

--

bb. 14. moszkvába utazott ilku pál

t ms/fk/il bs

1971. május 30.

ilku pál művelődésügyi miniszter, perényi imre, a budapesti műszaki egyetem, és dr. zámbo jános, a miskolci nehézipari műszaki egyetem rektora v. p. jeljutyin szovjet felsőoktatási és középfokú szakoktatási miniszter meghívására vasárnap moszkvába utazott. bucsuztatásukra a keleti pályaudvaron megjelent dr. orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese, dr. polinszky károly miniszterhelyettes, valamint a művelődésügyi minisztérium és a külügyminisztérium több vezető munkatársa. ott volt j. v. ponomarjov, a budapesti szovjet nagykövetség tanácsosa./mti/

--

14.25/11

- 6 -

K₂ 1430

bb. 18. időjárásjelentés

il bs

1971. május 30.

a meteorológiai intézet jelenti vasárnap 12 órakor

az évszaknak megfelelő hőmérséklet. szárazföldünk nagy részének időjárása rendkívül változékony. az óceánról hűvös, nedves levegő több hullámban áramlik nyugat- és közép-európa fölé. a hűvös levegő lengyelországban, a kárpát-medencében, valamint a balkán-félszigeten többfelé esőt, záporosót, helyenként zivart okoz. a szovjetunió európai területének nagy részén száraz meleg az idő. közép-európában, így a kárpát-medencében és a következő 36 óra folyamán a hűvös óceáni levegő hatására még mindig változékony marad az idő.

hazánkban szombaton északkeleten változóan felhős idő volt, és 4-9 órán át sütött a nap. máshol csak időnként növekedett meg a felhőzet, és így 9-13 óras napsütést jelentettek. az északi hegyvidéken és a tiszántúlon többfelé a dunántúlon csak egy-két helyen esett eső, záporosó. keleten néhány helyen zivatar is keletkezett. a lehullott eső mennyisége csak egy-két helyen érte el az 5, 10, galyatetőn a 18 mm-t. a hőmérséklet csúcserőke általában 20, 25 fok között alakult ki. ma hajnalra 11-16 fokig hűlt le a levegő. vasárnap délelőtt felhős volt az ég, egy két helyen kisebb eső esett, a hőmérséklet 11 órára nyugaton 14-18, keleten 18-22 fokig emelkedett. budapesten szombton a hőmérséklet napi középértéke 18,8 fok volt, 0,3 fokkal magasabb mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 21 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 mm, alig változik. a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor síófoknál 21 fok volt.

várható időjárás hétfő estig: változóan felhős idő, szóróványosan kialakuló záporral, zivatarral. mérsékelt, időnként megjelenő északi, északkeleti szél. az évszaknak megfelelő hőmérséklet. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-15, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn: 20-25 fok között.

a duna vízállása budapestnél 258 cm./mti/

--

14.30/11

- 7 -

M-1430

bb 15. építésügyi küldöttség utazott moszkvába

fk szb bs

1971. május 30.

bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter vezetésével vasárnap építésügyi delegáció utazott moszkvába, a kgst építésügyi állandó bizottság 31. ülésére. /mti/

--

bb 16. elutazott a csuvas ifjusági delegáció

fk szb bs

1971. május 30.

vasárnap hazautazott heves megyéből a csuvas autonóm szocialista szovjet köztársaság ifjusági delegációja, amely mihail makszimov-nak, a komszomol csuvas területi bizottsága első titkárnak vezetésével egy héttig tartózkodott a testvér-megye fiataljai között. a küldöttség tagjai ismerkedtek heves megye politikai, gazdasági, kulturális életével, résztvettek egerben a gárdonyi géza diák-napokon és a megyei uttorfesztivál rendezvényein. találkoztak heves megye párt-, állami - és kisz-vezetőivel, megállapodtak a heves megyeiekkel abban, hogy testvér-kapcsolatok jegyében az idei nyáron 25 csuvas fiatal üdül majd heves megyében és cserében ugyanannyi heves megyei ifju a csuvas aszszk-ban tölti a nyár egy részét. a megállapodás szerint a következő években újabb ifjusági csoportok csereüdülésére kerül majd sor. /mti/

--

bb 17. borsos józsef festőművész emlékkiállítás veszprémben

vid szb bs

1971. május 30.

a veszprém megyei muzeumok igazgatósága, amely a nyári balatoni idényben számos kiállítással gazdagítja a látóvalókat, vasárnap borsos józsef festőművész hagyatékát tárta az érdeklődők elé. a veszprémi bakonyi muzeumban vasárnap nyitották meg a hosszú ideig bécsben is tevékenykedő borsos józsef festőművész emlékkiállítását, születésének 150. évfordulója alkalmából. a kiállítás hűen reprezentálja borsos józsef munkásságát. /mti/

--

14.40/szb

-8-

NA 1440

bb 19. tolna megyei ifju képzőművészek tárlata szekszárdon

vid bzs bs

1971. május 30.

a szekszárdi babits mihály művelődési központban vasárnap megnyílt a tolna megyei ifju képzőművészek stúdiójának tárlata. csaknem 90 rajzot, festményt és plasztikát állítottak ki, valamint zománc és ujszerű bőr faliképeket is bemutatnak a fiatalok. /mti/

--

bb 20. több ezer látogató a szigetközi napok eseményein

vid/bzs bs

1971. május 30.

vasárnap nagy sikerrel folytatódott a szigetközi napok eseményei mosonmagyaróvárott és kilenc községben. több ezren voltak kíváncsiak a mosonmagyaróvári lovasiskola pályáján megrendezett kutya-bemutatóra és agárversenyre, amelyet a duna kupa keretében bonyolítottak le. délután a május 1 ligetben a városi óvodások, a városi általános iskolák tanulói és a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyár tornaszakosztályának közreműködésével nagyszabásu tornaünnepélyt tartottak.

jánossomorján fuvószenekari találkozót rendeztek. /mti/

--

bb 21. a kirándulók vasárnapja a balatonon

vid/bzs bs

1971. május 30.

a májusi kánikulát felváltó esőt hozó napok, a hétvége változékony időjárása sem riasztotta el vasárnap a balaton rajongóit. a tópartján, bár vasárnap a reggeli órákban esett az eső, mégis karavánokban futottak be a gépjárművek a legkedveltebb nyaralótelepekre.

a balatonnál, ahol már csaknem százezer főnyi állandó vendégsereg tartózkodik, szombaton megkezdődött a vikendezők áradata. szombat reggeltől vasárnap reggelig több, mint tízezer külföldi turista érkezett az üdülőtelepekre. érdekes látványt kínált a közutakon a vizijárművek felvonulása: több száz gépjármű - csomagtartóra és utánfutóra szerelt - vizijárművel futott be az üdülővidékre. a balaton ez utóbbi két évben a vízisportok egyik legkedveltebb európai központjává vált.

/folyt. köv./
15.25/bzs

- 9 -

NA 1505

bb 21./a kirándulók ... 1. folyt./bzs

ezen a hétvégen különösen sok motorcsónakot vontattak a magyar tengerhez, de legalább százra tehető a vendégvitorlások száma is. a tavi életet az öblökben és a strandok környékén a vízisízők is élénkítették. a külföldről vontatott vízijár-műveken kívül sokszázan vették igénybe a jármű kölcsönzőket is.

a borus időjárás nem néptelenítette el a strandokat sem. sokan vállalkoztak a fürdőzésre is. a vasárnapot azonban a kirándulóforgalom jellemezte a magyar tenger vidékén. a mahart menetrendi hajói és a szot vitorlások telt fedélzettel szállították az utasokat a legkedveltebb kiránduló helyekre, badacsonyba, tihanyba és balatonfüredre.

badacsonyt vasárnap, becslés szerint huszezer kiránduló kereste fel. az élénk gépjárműforgalmat bizonyítja, hogy tihany és szántód között két komphajó telt fedélzettel, szinte ingajáratban közlekedett egész nap.

a tó partjától távolabb eső kirándulóhelyek, nagyvázsony, veszprém, sümeg, zirc, bakonybél és a többi, látványosságban gazdag turista központ sokezer kirándulót fogadott. veszprém-ben, a vár előtti teret vasárnap zsufolásig megtöltötték az autóbuszok.

a balaton és a bakony vidékén ezen a napon jóval meghaladta a százezret a kirándulók serege. /mti/

bb 22. vasárnap paprikaültetés

vid bzs bs

1971. május 30.

a hosszas szárazság után a hét végére bőséges csapadék öntözte a szeged környéki földeket, s ez kedvezett a fűszerpaprika palánták ültetésének. a mintegy nyolcezer holdas „paprikás tájon”, elérkezett a kiültetés munkájának dandárja. a gazdák minden eső utáni napon, órát kihasználva, ilyenkor ugyanis előzetes öntözés nélkül rakhatják helyükre a palántákat.

vasárnap a kora reggel a „paprikás gazdák”, nagy gyűjtőládákban, az ugynevezett kolékban vitték a már előző este felszedett növényeket és ültetőfák nyomán többszáz holdon került a földre a melegágyakban előnevelt növény. /mti/

15.32/bzs

- 10 -

NA 1540

bb. 24. szegedi hangverseny - szegedi szerzők műveiből

vid/e bs

1971. május 30.

a szegedi városi tanács nagy anyagi és erkölcsi támogatást nyújt ahhoz, hogy szegedi művészek megfelelő színvonalu alkotásaikkal nyilvánosság elé lépessenek. a tanács segítségével teremtettek pódiumot vasárnap, szegedi zeneszerzők alkotásainak bemutatására. a magyar zeneművészek szegedi csoportjával és a november 7. művelődési központtal együttműködve rendezték meg a szegedi nemzeti színházban négy szegedi zeneszerző hangversenyét.

nagy sikerrel adták elő a szegedi városi zeneiskola egykori igazgatójának, király-könig péternek 3. szimfóniáját, valamint a szegedi filharmonikus egyesület ugyancsak elhunyt elnökharmesterének, figedy-fichtner sándornak 1848 szimfonikus költeményét. nagy sikert aratott vaszy viktornak az erdélyi magyar színjátszás 150. évfordulójára írt ünnepi nyitány című műve is. bemutatónként szerepelt a hangversenyen vántus istván juhász gyula himnusz az emberhez című versére írt zeneműve, amelyet a művész hazánk felszabadulásának 25. évfordulójára komponált a városi tanács megbízásából. /mti/

bb. 26. ecsedi istván emlékünnepe debrecenben

vid/e bs

1971. május 30.

ecsedi istván kiváló néprajzkutató, a debreceni déri múzeum első igazgatója jelentős kutatási munkát végzett bulgáriában is, elsősorban sumen környékén. a kiváló szakemberre együtt emlékeznek ez évben a bolgár és magyar muzeológusok, néprajzosok. május 10-én sumenben ecsedi istván emléktáblát lepleztek le s a bolgár városban debreceni muzeológusok tartottak előadásokat ecsedi istvánról és munkásságáról.

vasárnap a sumeni bolgár-magyar barátság kossuth lajos múzeuma és a déri múzeum közös rendezésében debrecenben folytatódott az ecsedi istván emlékünnepe. ebből az alkalomból bolgár kulturális delegáció érkezett a nagyalföldi városba.

vasárnap délután megkoszorúzták a köztemetőben ecsedi istván síremlékét, majd a déri múzeumban ecsedi istvánnak a bolgár néprajztudomány kutatásában végzett munkájáról emlékeztek meg. az előadásokat bolgár néprajz-kutatók, muzeumi szakemberek tartották. /mti/

15.37/e

- 11 -

NA 1540

bb 23. „kitáncolták,, a májusfát

vid bzs bs

1971. május 30.

vasárnap május bucsuztatót tartottak bácska vidékén. már csak kevés helyen őrzik emlékét és elevenítik fel ezt a hagyományos népi játékot, amelynek keretében a május első éjszakáján állított májusfákat döntik ki mókás táncjátékkal egybekötve. a vidám ünnepségen balta vágásokkal sujtják a májusfákat, majd „tortáznak,, feleltük. az idei leglátványosabb május bucsuztató ünnepséget a bátmonostori fiatalok rendezték. a játék a művelődési ház előtt felállított májusfa körül zajlott le, a híres helyi piros kontyos népi együttes közreműködésével.
/mti/

--

bb 25. a duna menti országok első camping rally-jének résztvevői sopronban

vid bzs bs

1971. május 30.

a három duna menti ország, ausztria, csehszlovákia és magyarország első camping rally-jének a soproni kempingben szombaton tanyát ütött több mint hatszáz résztvevője vasárnap a hűség városával és környékével ismerkedett. tucatnyi autóbusz, ötszáz magángépkocsi karavánja indult el fertődre, fertőrákosra, nagycentre, hogy láthassák a „magyar versaillest,, az évezredek kőfejtőt és a széchenyiek egykori birodalmát.

a délutáni órákban a camping rally résztvevői felkeresték a lövérek sétányait és rekord forgalmat bonyolított le a károly-kilátó is./mti/

--

bb 27. megyei dalostalálkozó győrről

vid bzs bs

1971. május 30.

nem mindennapi élményben volt részük vasárnap a hétszáz éves győr lakóinak. a kora délutáni órákban a városi tanács-ház előtti téren fuvószenekei hangverseny kezdődött, majd a megye tíz arany, illetve ezüst koszorúval kitüntetett énekarának többszáz főnyi tagja vonult a térre. a dalosokat módos dezsőné, a városi tanács elnökhelyettese köszöntötte, majd a kórusok közösen adták elő liszt ferenc „ünnepi dal,, című szerzeményét.

ezután kezdődött meg a rába filmszínházban a megyei dalostalálkozó műsora. különösen nagy sikert aratott a hangversenyen a győri oratórikus kórus, a soproni pataki istván ifjúsági ház leánykara, a győri városi tanács kórusa, a nagyhirű fertődi haydn kórus, a győri magyar vagon és gépgyár vasas énekkara és a kapuvári szövetkezeti népi együttes énekkara./mti/

16.00/bzs

--
- 12 -

NA 16.05

bb 28. bazsali ferenc emlékkiállítás orosházán

vid bzs bs

1971. május 30.

bazsali ferenc emlékkiállítást rendeztek orosházán a petőfi művelődési házban. az alföld híres festőművésze, a fiatalon elhunyt bazsali ferenc - akit annakidején munkásmozgalmi tevékenységéért többször bebörtönöztek - műveivel szülővárosának állított emléket. a néhai festőművész alkotásaiból a kiállításon 130 különböző méretű és témájú festményt, grafikát mutattak be.

a bazsali emlékkiállítás ünnepi megnyitóján vasárnap dr. szegvári péterné, az orosházi városi tanács titkára mondott beszédet. a bemutatott képeket már az első napon a viharsarki földmunkás-mozgalmi veteránok, egykori barátok, harcostársak népes csoportja tekintette meg, de sok, a képzőművészet iránt érdeklődő fiatal is felkereste a kiállítást./mti/

--

bb 29. dabóczi józsef és rumi attila plasztikai kiállítása szekszárdon

vid bzs bs

1971. május 30.

a szekszárdi tit-klubban dabóczi józsef és rumi attila somogy megyei képzőművészek plasztikai alkotásait bemutató kiállítás nyílt vasárnap a tolna és a somogy megyei tit szervezetek, valamint a szekszárdi balogh ádám múzeum rendezésében.

az ünnepélyes megnyitón dr. dravetzky balázs, a somogy megyei múzeumok igazgatóhelyettese ismertette a fiatal művészek munkásságát. dabóczi józsef fémdomborműveit és rumi attila figurális faragványait. az érdekes tárlaton bronzba és fatörzsekbe vésett mondavilág elevenedik meg a nézők előtt.

a kiállítás nagy tetszést aratott./mti/

--

bb 30. képzőművészeti tárlatok a kiskunságban

vid bzs bs

1971. május 30.

érdekes kiállításokat - kettős képzőművészeti tárlatokat - rendeztek két kiskunsági városban. kecskeméten a „városi mozi,, előcsarnokában az ujszerű, kamarajellegű tárlatok folytatásaként, ezúttal batik- és bronzkiállítást rendeztek egyszerre. a „hírös városban,, élő szabó zsuzsa pedagógus-iparművész csomózott és viaszolt technikával készült, batikolt textilidőnek, valamint pálfői gusztáv szobrászművész legújabb kispasztikáinak és portréinak bemutatóját győni lajos, a bács-kiskun megyei pártbizottság titkára nyitotta meg és méltatta. szabó zsuzsa fiatal iparművésznék ez az első kiállítása. kiskunhalason a thorma jános múzeum volt a színhelye a másik képzőművészeti rendezvénynek. itt grantner jeno munkácsy-dijas szobrász és metykó gyula festőművész alkotásait mutatták be./mti/

16.15/bzs

--
- 13 -

NA 16.00

bb 31. élénk forgalom a könyvsátrakban és pavilonokban.
író-olvasó találkozók a könyvhét alkalmából

ö vid májfk bzs bs

1971. május 30.

a könyvhét szombati ünnepélyes megnyitása után vasárnap országsszerte az olvasók élénk érdeklődése és vásárló kedve volt tapasztalható. budapesten az immár hagyományosan nagyforgalmu liszt ferenc téri, blaha lujza téri, kálvin téri, rákóczi uti, valamint a „könyvutcává”, előlépett váci utcában felállított sátrakban és pavilonokban teljes választékban kínálták a vevőknek a könyvheti listán szereplő 38 új könyvet. különösen élénk az érdeklődés a mai magyar szerzők művei iránt. sok példányt adtak el „szép versek”, és a „körkép”, című gyűjteményekből, a „rivalda”, című kötetből, váci mihály „százhuszat verő szív”, című kötetéből. a liszt ferenc téri sáternál régi ismerősként köszöntötték a neves karmestert, ferencsik jánost, aki ezuttal illyes gyula petőfi-jét és borsos miklós „visszanéztem félutam-ból”, című könyvét vitte magával.

a vásárlók öröme „szerzői ügyelet”, is működött számos elárusító helyen. az „ügyelet”, írók, költők kiváratra azon nyomban dedikálták megvásárolt műveiket. többek között a liszt ferenc téren a déli órákban nemes györgy, a blaha lujza téren zelk zoltán dedikált, délután a táncsics kiadó sátrából gyárfás endre műveit vihették magukkal a vásárlók a szerző aláírásával.

az ünnepi hét vidéki megnyitóját szombathelyen, a berzsenyi dániel megyei könyvtárban tartották. a könyvhét alkalmából irodalmi estet rendeztek, amelynek műsorát weöres sándor kossuth-díjas költő vezette be. rajta kívül több szovjet és magyar íróvendég is jelen volt.

győr-sopron megyében vasárnap több alkalommal találkoztak írók olvasóikkal. sánta ferenc kétszeres józsef attila-díjas előbb a hegyeshalmi, majd a levéltári könyvtárban, palotai boris farádon találkozott olvasóival és dedikálta könyveit. téten megyei írók beszélgettek el az ottani irodalombarát kör tagjaival. a győri lenin uti korzón öt sátorban sokszáz kötet kelt el a könyvhét újdonságaiból. a nagy vásárlókedvre jellemző, hogy már hiánycikk is keletkezett, délután több keresett művet nem kaptak meg az olvasók.

/folyt. köv./
16.35/bzs

- 14 -

N 16⁰⁵

bb 31. /élénk forgalom ... 1.folyt./bzs

a szegedi „könyvutca”, a kárász utca színes pavilonjai és sátrai, valamint a körülbelül száz üzemi, vállalati árusítóhely nagy forgalmat bonyolítottak le vasárnap. az újabb kiadványokon kívül sokan vásároltak lexikonokat, tudományos sorozatokat és más régebbi kiadású műveket is. csongrád megyében egyébként számos ünnepség, író-olvasó találkozó zajlott le a kis tiszaszigeten pedig 2000 kötetes falukönyvtárat avattak.

a könyvhét heves megyei megnyitójára számos neves író látogatott egerbe, köztük ágh istván, illés endre, szakonyi károly. a tüzes borok hazájában a könyvet is nagyon szeretik, a hevesi könyvtárakban egymillióra nőtt tavaly a könyvek száma és 1970-ben egyedül egerben 20 millió forint értékű könyv kelt el. a vasárnapi könyvforgalom is hűen tükrözte az egriek könyvek iránti érdeklődését.

a somogy megyei szabáson tóth sándor józsef, öreglakon gerő jános, a dél-szlávok lakta lakócsán pedig koncz istván jugoszláviai magyar író találkozott fiatalokkal, olvasókkal. a veszprém megyei könyvhétet tapolcán nyitották meg, garai gábor kossuth-díjas költő részvételével.

a békés megyei megnyitót a békéscsabai megyei könyvtárban rendezték, ahol a viharsarokból származó írók, köztük ladányi mihály, csoóri sándor és tóth lajos is részt vettek, elbeszélgettek olvasóikkal, majd dedikálták műveiket. író-olvasó találkozó volt békésen is./mti/

bb 33. bábfesztivál bácsalmáson

vid bzs bs

1971. május 30.

immár hetedszer rendezték meg a bács-kiskun megyei bábfesztivált. vasárnap bácsalmás nagyközség új művelődési házában mutatkoztak be a legjobb kiskunsági és bácskai bábjátékosok. a művelődési intézmények tizenkét gyermek- és felnőtt-bábcsoportja szerepelt a nagyszerű seregszemlén. a színvonalas bábjátékok a többi között arról tanuskodnak, hogy állandóan újabb motívumokkal gazdagodik a bács-kiskunban is rendkívül népszerű művészeti ág. a fesztivál együttesít oklevelekkel, s értékes ajándéktárgyakkal jutalmazták a megyei rendezők./mti/

16.55/bzs

N 17¹⁰

bb 32. aradi képzőművészek tálata békéscsabán

vid bzs bs

1971. május 30.

24 aradi festő- és szobrászművész legszebb alkotásait bemutató kiállítás nyílt vasárnap békéscsabán, a munkácsy mihály muzeumban. a gazdag anyag a képek, a fából, márványból faragott szobrok, a szénrajzok és a grafikák az aradi művészek sokoldalúságáról tanuskodnak.

az ünnepi megnyitó n ott volt többek között enyedi g. sándor, az mszp békés megyei bizottságának titkára, szilágyi péter, a magyarországi románok demokratikus szövetségének főtitkára, az aradi és békés megyei művészek népes csoportja. a tárlatot frentiu sever, a román szocialista köztársaság képzőművészeti szövetsége aradi csoportjának elnöke nyitotta meg. a kiállítás iránti nagy érdeklődésre tekintettel, elhatározták: ezentúl évente kölcsönösen rendeznek képzőművészeti kiállítást aradon és békéscsabán./mti/

--

bb 34. ifju gárda megyei szemle balassagyarmaton

vid bzs bs

1971. május 30.

balassagyarmaton, a nyírjesi kisz-táborban, vasárnap rendezték meg a kisz ifju gárda nógrád megyei szemlét. a járások és városok ifju gárda szemlén legjobb eredményt elért szakaszok, összesen kétszáz ifju gárdista mérte össze tudását. a fiatalok részt vettek tájékoztatói járóversenyben is. a legjobb szakaszok elnyerték a kisz nógrád megyei bizottságának, a polgári védelem megyei parancsnokságának, és az mhsz megyei vezetőségének díjait.

az ifju gárda megyei szemléje alkalmából fegyvertchnikai kiállítást is rendeztek./mti/

--

17.00/bzs

- 16 -

NY 17¹⁵

bb 35. kiskunsági fiatalok béketalálkozója

vid bzs bs

1971. május 30.

a májusi békehónap kiemelkedő ifjusági demonstrációjára került sor vasárnap bács-kiskun megyében. a lakitelek melletti tóserdőben. reggel vonatokon, autóbuszokon, teherautókon, s más járműveken a kiskunsági fiatalok ezrei érkeztek lakitelekre. a máv ez alkalomból a szokásosnál hosszabb szerelvényeket indított a városokból a tóserdő felé. a béke és barátsági találkozó délelőtt nagygyűléssel kezdődött,

Majd egésznapos kulturális és sportbemutatókkal folytatódott. többek között az izsáki, kiskunfélegyházi, tiszakécskei, nyárlőrinci és lakiteleki népi táncsoprotok és citerazenekarok léptek fel./mti/

--

bb 36. országjárte vidám hangulatban ünnepelték az építők napját

ö vid ms/fk bzs bs

1971. május 30.

az építők napja vasárnapi vidám ünnepségei egyben alkalmul szolgáltak a jó munka jutalmazására, elismerésére is. a győr-sopron megyei állami építőipari vállalat házgyári üzemét szombaton tüntették ki „szocialista vállalat”, címmel. ez alkalommal számosan kaptak kiváló dolgozó oklevelet és pénzjutalmat. a házgyár az elmúlt évben 3470 korszerű lakást épített és jelentős létszám-hiánya ellenére is két héttel határidő előtt tudta teljesíteni tervét. a győriek két külön vonattal, mintegy 1500-an utaztak vasárnap a hagyományos porvacsészneki építők majálisára, ahol vidám vetélkedők, sportversenyek, kulturális szórakoztatást tartottak.

a baranya megyei ünnepségekre meghívták azokat a veteránokat is, akiknek munkája nyomán születtek a nagy szocialista alkotások, köztük a husz éves bányászváros, komló, pécsét a meszesi városnegyed. az ötezer munkást foglalkoztató baranya megyei építőipari vállalat pécsi ünnepségén kitüntették és megjutalmazták a legjobb dolgozókat. a pécsi betonipari vállalat az építők napjára arany pecsétgyűrűt ajándékozott törzsgárdája tiz tagjának, akik már husz éve dolgoznak a vállalatnál.
/folyt. köv./

17.30/bzs

- 17 -

NY 17⁴⁰

bb 36./ országszerte ... 1. folyt./bzs

a komárom megyei építők tatán, a nagy-tó partján Ünne-
peltek. három vállalat több ezer dolgozóját köszöntötték.
itt kapták meg a kitüntetések, a törzsgárda jelvényeket
és pénzjutalmakat. az állami építőipari vállalat dolgozói.
az ünnepséget egésznapos műsor, divatbemutató, sportverse-
nyek követték. a tatabányai, lábatlani cementgyár, a nyerges-
ujfalui eternitgyár és a lábatlani vasbetongyár dolgozói
ugyancsak megünnepelték az építők napját.

a vas megyei építők a napot mártírjaik emléktáblájának
megkoszoruzásával kezdték, majd a szombathelyi sportkombi-
nában tartottak ünnepi gyűlést, amelyet egésznapos vidám
program követett.

zalában az építők napja alkalmából szombaton rendezték
meg az építőmunkás sportolók házi bajnokságát. a vasárnapi
Ünnepségek az 1944-ben elhurcolt munkások emlékművének meg-
koszoruzásával kezdődtek. a zalaegerszegi park-erdőben tar-
tott ünnepi nagygyűlést egésznapos majális követte.

vidáman szórakoztak vasárnap a tolna megyei építők a fadd-
dombori hajóállomás és a holt-duna melletti üdülőtelepeken.
békéscsabán ugyancsak egésznapos majálissal ünnepelték meg
az építők napját. /mti/

--

bb 37. elutazott a szovjet élelmiszeripari küldöttség

fk bzs bs

1971. május 30.

vasárnap elutazott hazánkba a szovjetunió élelmiszer-
ipari minisztériumának küldöttsége, amelyet f. sz. kolomijec,
a miniszter első helyettese vezetett. a delegáció bucsuzta-
tására a ferihegyi repülőtéren megjelent kazareczki kálmán
mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes. a tárgya-
lások eredményeképpen aláírták a két tárca közti 1971-72. évi
műszaki tudományos együttműködési jegyzőkönyvet. /mti/

--

bb 38. dr. Lénárt Lajos konstancába utazott

fk bzs bs

1971. május 30.

dr. Lénárt Lajosnak, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi mi-
niszter helyettesének vezetésével vasárnap küldöttség uta-
zott konstancába, a kgst élelmiszeripari állandó bizottságá-
nak 15. ülésére. /mti/

--

17.35/bzs

- 18 -

NA 1750

bb 39. felhasználható : 19 óraker!

befejeződtek a helikon-ünnepségek keszthelyen

vid bzs bs

1971. május 30.

keszthelyen, vasárnap befejeződtek az országos diáknapok
helikon ünnepségei. négy napig égett a helikoni láng a bala-
tonparti város szabadtéri színpadán, jelképezve a másfélszá-
zados haladó hagyomány ápolását.

az elmúlt napokban a balatoni város valamennyi középüle-
tének nagyobb helyisége a kulturális és művészeti bemutatók,
hangversenyek, vetélkedők és kiállítások színhelye volt. öt
dunántúli megye és a főváros 93 közép- és szakmunkásképző is-
kolájának 3500 diákja adott számot keszthelyen tehetségéről,
kulturális felkészültségéről. az idei ünnepségek örömdetesen
fejezték ki a diákifjuság művészetek iránti érdeklődését. a
bemutatók és a vetélkedők - mint a szakemberek is elmondot-
ták, a vasárnap délutáni fogadáson - színvonalasak voltak,
fémjelezték azt a határozott törekvést, amely szerint a közép-
iskolák a technika rohamosan fejlődő korszakában sem szorít-
ják háttérbe a humán műveltség terjesztését.

több száz helytörténeti és néprajzi pályamunka, a tehet-
ségről tanuskodó kezdő képzőművészek alkotásai, a zenei és
irodalmi műveltséget kifejező hangversenyek és bemutatók ar-
ra mutatnak, közép- és szakmunkásképző iskoláink élete nem
korlátozódik csupán a tananyag elsajátítására.

az eseménysorozatot követő vasárnapi gálaest a legjobbak
szereplésére nyújtott alkalmat. a balatonparti város lakos-
sága és közönsége nagy érdeklődéssel szemlélte a helikon
ünnepségek záró eseményeit, a győztesek bemutatóját, amikor
a védnökök és a rendezők átadták a seregszemle díjait, a he-
likoni emléklaketteket.

az ünnepség a 4 napig lobogó helikoni láng kioltásával
ért véget. /mti/

--

18.10/bzs

- 19 -

NA 1820

bb 40. vidám gyermeknap

ö vid-ms/tné bzs bs

1971. május 30.

vasárnap a gyermeknap eseményei a megszokott vidám kertek között bonyolódtak le. budapesten és a nagyobb vidéki városokban vidám park, állatkert és más, az életkori sajátosságoknak megfelelő szórakozási lehetőségek várták az ifjú nemzedék tömegeit. ezen a napon azonban kijutott a szórakozásból a legkisebb települések lakóinak is.

vasárnap a budapesti kisz bizottság a várkert kioszknál lévő ifjúsági parkban rendezett egésznapos szórakoztató műsort, de jóformán minden szabadtéri színpad, sok művelődési ház és uttörőház is a gyerekek rendelkezésére állt. a vidám-ságot többnyire a délutáni zárvat sem zavarták meg, hiszen a délutáni program jórészt film, vagy bábelőadás volt.

bizonyára emlékezetes marad az idei gyermeknap szolnokon, ahol a város vállalatai és kiszesei ezen a napon bocsátották a gyermekek rendelkezésére a számukra készített nagy ajándékot, a városi közlekedési parkot. ez valóban értékes ajándék, mert alkalmat ad a közlekedési szabályok játékos elsajátítására és megszokására. az alföldi olajipari vállalatok is kitétek magukért. a földgáz és kőolaj termelő vállalat több-ezer forint értékű játékkal ajándékozta meg az óvodákat. a két alföldi olajipari vállalat fogadást adott a dolgozók gyermekei. az olajipar utánpótlásának, tiszteletére, a ságvári művelődési házban. a fogadáson a békéscsabai bábegyűttes működött közre.

szeghalmon egész nap kulturális és sportrendezvények szórakoztatták a gyerekeket. gyulán erre a vasárnapra az apró nemzedék birtokába került a várfürdő csuzdás medencéje, uszodája és a csónakázó tó. békéscsabán a roller- és kerékpárversenyeket, aszfaltrajzverseny, szellemi vetélkedő, bábjáték követte, majd gyermek táncmulatság zárta a programot.

a szombathelyi közlekedési uttörő parkban megrendezték az általános iskolások kresz-vetélkedőjének megyei döntőjét. a győztesek értékes jutalmat kaptak.

/folyt. köv./
18.23/bzs

- 20 -

NA 1830

bb 40. /vidám ... 1. folyt./bzs

kecskeméten a széktői sportstadionban zajlott le a megyei uttörő honvédelmi verseny döntője. kiskörösön uttörőket avattak és átadták a petőfi sándor nevét viselő iskola csapatának a megyei pártbizottság vándorzászlaját. lajosmizsén több mint száz kisiparos 100.000 forint értékű társadalmi munkával központi játszótérrel készítette, amelyet a gyerekek vasárnap vettek birtokukba. a honvédelmi szövetség megyei vezetői pedig egy használaton kívüli igazi vitorlázó repülőgéppel járultak hozzá a játékpark gazdag felszereléséhez./mti/

--

bb 41. uttörő ünnepek országsszerte

ms/fk bzs bs

1971. május 30.

az uttörőélet eseményeinek különös jelentőséget ad, hogy a mozgalom az idén ünnepli 25. születésnapját. a középpontban vasárnap még a kisdobos és az uttörőavatások, valamint a vidéki uttörőélet eseményei álltak, hiszen a jubileumi esztendő központi ünnepeire budapesten még csak ezután kerül sor.

a fővárosban a kisdobos és uttörő avatásokat legnagyobb részt iskolákban, csapatgyűléseken bonyolították le, de vasárnap több helyütt rendeztek nagyszabású avató ünnepeket. így az uttörő stadionban mintegy 800 ii. kerületi uttörőt avattak. a kistex sportpályán pedig a xviii. kerületi uttörők diszszemléjén 3 ezer gyerek részvételével avatták az új uttörőket. diszszemlére került sor a xii. kerületi napközis táborban is, ahol a „hivatalos” ünnepeket vidám majális követte, csakugy, mint a x. kerületi előd utcai uttörőházban, ahol óvodások, kisdobosok, uttörők számára rendeztek sokoldalú, ötletes szórakoztató műsort vidám tréfákkal és vetélkedőkkel.

baranya megyében vasárnap fejeződött be a háromnapos jubileumi ünnepek-sorozat, amelynek eseményeiben mintegy 50 ezer kisdobos és uttörő vett részt. a széchenyi téren rendezett nagyszabású vasárnapi találkozón mintegy 10 ezer pajtás vonult fel. az új kispajtások fogadalomtételét azonos diszszemle követte, amelyen élőképekben mutatták be a mozgalom 25 évének kiemelkedő mozzanatait. a néphadsereg katonái diszsortúzzal köszöntötték az uttörőket, egy repülőgép pedig tiszteletköröket írt le és virágosít szőrt a széchenyi térre. ezen a napon a gyerekek ingyen szórakozhattak a mecseki vidám parkban és az állatkertben.

/folyt. köv./
19.10/bzs

- 21 -

NA 1920

bb 41. /uttörő 1. folyt./bzs

nagyszerű ünnepség zajlott le szegeden is, ahol több mint 6 ezer kisdobos és uttörő részvételével tartottak diszszemlélt a széchenyi-téren. ezután egymást érték a szórakoztató vidám események. a kis „képzőművészek”, aszfalt-rajzversenyben vettek részt. a bábszínház és a mozik ingyenes műsorral kedveskedtek a gyerekeknek, az új-szegedi villamos ugyancsak ingyen szállította őket a vidám parkba.

debrecenben a nagyerdői stadionban tartották meg az uttörők diszszemléjét. több mint 10 ezer néző - köztük karakas lászlónak, a megyei pártbizottság első titkárának - jelenlétében avattak fel mintegy 3 ezer uttörőt és kisdobost. majális, rajzverseny, tréfas versenyek tették emlékeztessé a fiatalok vasárnapját.

diszszemlével végződtek salgótarjánban a nógrád megyei jubileumi uttörőnapok is, ahol jedlicska gyula, a megyei pártbizottság első titkára adta át a megye uttörőinek a pártbizottság vörös selyemzászlaját. a malinovszkij utcai általános iskola lenin uttörőcsapata múlt évi kiemelkedő munkájáért a megyei kisz bizottság vörös selyemzászlaját kapta.

szabolcs-szatmár megyében a különböző ünnepségeken mintegy 9 ezer kisdobos és 10 ezer uttörő tett fogadalmat. a kisz vörös selyemzászlaját a gégenyi gábor áron uttörőcsapat kapta.

az egr-i jubileumi találkozón mintegy 8 ezer heves megyei uttörő gyűlt össze. az iskolákban a délelőtti csapatgyűléseken mintegy ezer kisdobost és uttörőt avattak. délben emléktáblát helyeztek el az épülő uttörőház falán, emlékeztetve a mozgalom születésének 25. évfordulójára. este pedig a gárdonyi géza színházban diszbemutatót tartottak a legjobb megyei uttörő együttesek. a megyei kisz bizottság találkozón látta vendégül az uttörőmozgalom volt vezetőit, akik az elmúlt 25 évben a pajtások tevékenységét irányították.

/folyt. köv./

19.13/bzs

- 22 -

MA 1925

bb 41./ uttörő ... 2. folyt./bzs

a szombathelyi uttörő találkozón mintegy 3 ezer pajtást látott vendégül a megyeszékhely. az ünnepélyes uttörő avatás után megkezdődött az egésznapos vidám program, a különböző tréfas versenyek, kulturális bemutatók. a gábor áron utcában új, korszerű sportjátsszóteret avattak. ezen a napon „pajtásvillamosok”, is közlekedtek a szombathelyi utcákon, amelyeken az uttörők jegy nélkül utazhattak.

somogyban 12 ezer kisdobost és uttörőt avattak vasárnap. kaposvárott ezren tettek fogadalmat. a siófoki latinca sándor uttörőcsapatnak ezen a napon adták át a kisz vörös selyemzászlaját. fonyódon, a hazafias népfront békemajálisán avatták az új kisdobosokat és uttörőket./mti/

..

bb 42. közlekedési zavart okozott a délutáni nagy eső budapesten

1 ms/fk bzs bs

1971. május 30.

vasárnap délután kiadós eső zúdult a fővárosra. a maglódi ut egyik szakaszán olyan nagymennyiségű víz gyűlt össze, hogy a 28-as és a 37-es villamosokat átmenetileg le kellett állítani és ezen a szakaszon a közlekedést autóbusszokkal bonyolították le. gondot okozott a villamosközlekedés irányítóinak a fehérvári uton a schönherz zoltán utca körüli részen felgyűlemlett esővíz is. itt óvatosságból az alacsonyabb építésű, korszerű kocsikat kivonták a forgalomból és csak azokat a típusu villamosokat közlekedtetették, amelyeknek a motorját a talajhoz viszonyítva magasabban helyezték el. ezzel kívánták megelőzni a motorátázásokat és biztosítani, hogy hétfőn reggel a csúcsforgalomban megfelelő számú üzemképes villamos álljon rendelkezésre./mti/

..

19.17/bzs

- 23 -

MA 1925

bb 43. közlekedési balesetek

1 ms/fk bzs bs

1971. május 30.

a somogy megyei böhönye és vése községek közötti utvonalon straubinger mihály 41 éves üzemtechnikus, mihálydi lakos kölcsönként motorkerékpárral, az ut szélén egy korábbi baleset színhelyén álló csoportba hajtott és felborult. a baleset következtében vörös józsef 36 éves vései vontatóvezető a helyszínen meghalt. peterdi sándor 45 éves vései agronómus könnyű sérülést szenvedett. straubinger mihályt súlyos, életveszélyes, 40 éves feleségét, a motorkerékpár utasát, súlyos, sérüléssel szállították kórházba.

a bács megyei mélykút község külterületén veizer mihály 29 éves mélykúti gépkocsivezető, az újélet tsz tehérgépkocsijával nekiütközött az utszéli telefonoszlopnak és árokba borult. a baleset következtében veizer és egyik utasa, mikó imréné 38 éves mélykúti ktsz-dolgozó a helyszínen meghalt. másik utasát, mikó imre 38 éves mélykúti fodrást súlyos, sérüléssel kórházba szállították. az anyagi kár körülbelül 70 ezer forint.

bács kiskun megyében solt külterületén plegányi károly lászló 18 éves gépkezelő, szakályi lakos, motorkerékpárjával nekiütközött varga jenő zoltán 31 éves madarasi agronómus személygépkocsijának. a baleset következtében a motorkerékpáros olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt.

a balesetek ügyében a vizsgálat folyik./mti/

--

bb 44. halálos áramütés

1 ms/tné bzs bs

1971. május 30.

csongrádon magdics lajos füvényi ut 6. szám alatti lakásán az üzembehelyezett betonkeverő géptől áramütés érte pető illés 28 éves kőművest, zsiros pál 16 éves tanulót és gálfi lajos 34 éves kőművest. pető illés a helyszínen meghalt, két társa súlyos sérülést szenvedett. a baleset ügyében a vizsgálat folyik./mti/

--

19.35/bzs

- 24 -

NA-1935

bb 45. fürdés közben a dunába fulladt

1s ms/tné bzs bs

1971. május 30.

szombaton délután esztergomnál fürdés közben a dunába fulladt palkó istván 19 éves esztergomi gimnáziumi tanuló.
/mti/

--

bb 46. halálos villámcsapás

1 ms/tné bzs bs

1971. május 30.

a szabolics megyei nagyhalászi község határában tóth józsefet, a helybeli tsz 32 éves tehenészét legeltetés közben villámcsapás érte. a szerencsétlen ember a helyszínen meghalt./mti/

--

- v e g e -

19.38/bzs

- 25 -

NA-1945

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

a budapesti nemzetközi vásár hírei

1971. május 30.

bnv. 1. egymilliomodik látogatóját fogadta vasárnap a bnv

t sl/tné/1l bs

1971. május 30.

vasárnap a délelőtti 10 órai nyitáskor már több ezer látogató várakozott a bnv három főbejárata előtt, s utána még órákig megszakítás nélkül áramlott a közönség a hét-főn záró vásárba. több mint 100külön buszon érkezett a vidékieknek egy nagy csoportja, többezren vasuton jöttek budapestre, hogy az utolsó alkalmat felhasználva megnézzék az ideit bnv-t.

délelőtti 11 óra tájban lépett a vásár területére az egymilliomodik látogató, s ebből arra lehet következtetni hogy a vásár forgalma az idén ismét rekordot dönt, látogatóinak száma túlhaladja az egymilliókétszázézetet. a vásár első két napjának forgalma valamivel gyengébb volt a tavalyinál. a további napokon azonban igen nagymértékben megnőtt az érdeklődés, a szakmai délelőttöket például kétszer annyian látogatták, mint az elmúlt évben. a forgalom növekedésében közrejátszott az is, hogy az idén - legalábbis a vásár számára - kedvezőbb volt az időjárás mint más esztendőkből, mindössze egyszer zavarta meg az eső a vásárt.

/folyt.köv./

12.20/1l

- 1 -

NA 1405

bnv. 1./ egymilliomodik folyt./ 11

a vasárnap reggeli zivatar megriasztotta ugyan a vásár éttermeinek kerthelyiségeinek az óriási forgalomra alaposan felkészült személyzetét, nyitásra azonban kisütött a nap, s délfelé már az volt a gondjuk, hogy hova ültessék a sok vendéget. a mátyás pincében déli 12 órára elfogyott a többi közt 300 halászlé, a balaton étteremben nyitástól délig 250 frissen sültet és 120 adag vargabélest szolgáltak fel az egyéb sokfajta ételeken kívül.

a pavilonok szinte kivétel nélkül délelőtt 10 óra óta zsúfoltak. különösen óriási az érdeklődés a könnyűipari kiállítás iránt, de tömegesen vették körül a petőfi csarnokban kiállított sokféle készütségletti cikket, a korszerű gépeket. szinte mozdulni sem lehetett a szovjet pavilonhoz tartozó szabad területen, ahol a rövidesen hazánkban is kapható zsiguli gépkocsit állították ki.

x x x

délután többször is heves zápor zavarta meg a vásár szabad terein nézelődő, a kerthelyiségekben étkező, söröző közönséget. az eső elmúltával ismét megteltek az utak, terek, kerthelyiségek. a látogatók újabb és újabb százal-ezrei érkeztek. a napon több, mint 150 ezren jártak a vásáron.

a szovjet pavilonban délután 4 óra körül néhány perces próbaszámlálást tartottak, s a mérések szerint ebben az időben percenként átlag 84 ember lépett be a pavilonba. ezuttal már a pavilon hatodik vendégkönyve telt meg, majdnem 15 ezren jegyezték be elismerő sorokat a szovjet pavilon rendezéséről, a fejlett technikát reprezentáló gazdag kiállítási anyagról.

a bnv négy éttermében délután is teltház volt. csupán a balaton étteremben 5 ezer halászlé, ugyanennyi frissen sült, háromezer adag vargabéles, 2500 turós csusza, 40 hektoliter sör, 15 ezer palack üdítő ital kelt el a nap folyamán.
/folyt. köv./
17.45/bzs

- 2 -

NA 1845

bnv 1. /egymilliomodik2.folyt./bzs

munkában volt a budapesti kereskedelmi felügyelőség is, ellenőrizték az árakat, az étel adagokat. azt tapasztalták, hogy a vásáron árdrágítás nincs, az ételadagok általában megfelelnek a kalkulált mennyiségnek, s a főpincérek ceruzája sem fog vastagabban a kelleténél. valamennyi megvizsgált cédulán hibátlan volt az elszámolás. az éttermekben és az elárusító pavilonokban a vásár kezdete óta 70 vizsgálatot tartottak, s csupán egy helyen fedeztek fel kisebb súlycsökkenést. az egyik étteremben 14 deka helyett 12.4, illetve 11 deka husból készítették a rántott bordát, illetve a bélszint.

több szabálytalanságot találtak azonban a vásári presszókban. kilenc helyen vizsgálták meg a kávé minőségét, négy helyen gyengébb volt a kávé a kelleténél. a szabálysértési eljárást a hus- és a kávé-adagok csökkentése miatt, egyaránt megindították.

a külföldiek klubjában már erősen érződik a vásár finise, a vendégek haza-indulásra készülnek, s emiatt nagymértékben megnőtt az ajándék-vásárlás. a vásári konsumturist vasárnap - nem végleges adatok szerint - legalább 15 ezer dolláros forgalmat bonyolított le. az idei vásáron 30 százalékkal nagyobb volt a forgalmuk, mint tavaly, legalábbis ennyivel nőtt a konsumturist dollár bevétele. a tényleges forgalom ennél valamivel kisebb mértékben nőtt, mert az árak időközben 4 százalékkal emelkedtek. így is érdemes volt a külföldieknek hazánkban vásárolniok, mert a világpiacon ugyanezeknek a cikkeknek az ára egy év alatt 6 százalékkal emelkedett. a legkelendőbb a barackpálinka és a szalámi, mindkét cikkből megvásárolták a külföldiek a konsumturist teljes vásári készletét: szalámiból például 10 mázsát. hétfőre kénytelenek új szállítmányt rendelni./mti/

--

17.48/bzs

- 3 -

NA 1850

bnv. 1./ egymilliomodik folyt./ 11

a vasárnap reggeli zivatar megriasztotta ugyan a vásár éttermeinek kerthelyiségeinek az óriási forgalomra alaposan felkészült személyzetét, nyitásra azonban kisütött a nap, s délfelé már az volt a gondjuk, hogy hova ültessék a sok vendéget. a mátyás pincében déli 12 órára elfogyott a többi közbött 300 halászlé, a balaton étteremben nyitástól délig 250 frissen sültet és 120 adag vargabélest szolgáltak fel az egyéb sokfajta ételeken kívül.

a pavilonok szinte kivétel nélkül délelőtt 10 óra óta zsufoltak. különösen óriási az érdeklődés a könnyűipari kiállítás iránt, de tömegesen vették körül a petőfi csarnokban kiállított sokféle készütségletti cikket, a korszerű gépeket. szinte mozdulni sem lehetett a szovjet pavilonhoz tartozó szabad területen, ahol a rövidesen hazánkban is kapható zsiguli gépkocsit állították ki.

x x x

délután többször is heves zápor zavarta meg a vásár szabad terein nézelődő, a kerthelyiségekben étkező, söröző közönséget. az eső elmúltával ismét megteltek az utak, terek, kerthelyiségek. a látogatók újabb és újabb százai-ezrei érkeztek. a napon több, mint 150 ezren jártak a vásáron.

a szovjet pavilonban délután 4 óra körül néhány perces próbaszámítást tartottak, s a mérések szerint ebben az időben percenként átlag 84 ember lépett be a pavilonba. ezuttal már a pavilon hatodik vendégkönyve telt meg, majdnem 15 ezren jegyezték be elismerő sorokat a szovjet pavilon rendezéséről, a fejlett technikát reprezentáló gazdag kiállítási anyagról.

a bnv négy éttermében délután is teltház volt. csupán a balaton étteremben 5 ezer halászlé, ugyanennyi frissen sült, háromezer adag vargabéles, 2500 turós csusza, 40 hektoliter sör, 15 ezer palack üdítő ital kelt el a nap folyamán.
/folyt. köv./
17.45/bzs

- 2 -

NA 1845

bnv 1. /egymilliomodik2.folyt./bzs

munkában volt a budapesti kereskedelmi felügyelőség is, ellenőrizték az árakat, az étel adagokat. azt tapasztalták, hogy a vásáron árdrágítás nincs, az ételadagok általában megfelelnek a kalkulált mennyiségnek, s a főpincérek ceruzája sem fog vastagabban a kelleténél. valamennyi megvizsgált cédulán hibátlan volt az elszámolás. az éttermekben és az elárúsító pavilonokban a vásár kezdete óta 70 vizsgálatot tartottak, s csupán egy helyen fedeztek fel kisebb súlycsökkenést. az egyik étteremben 14 deka helyett 12.4, illetve 11 deka husból készítették a rántott bordát, illetve a bélszint.

több szabálytalanságot találtak azonban a vásári presszókban. kilenc helyen vizsgálták meg a kávé minőségét, négy helyen gyengébb volt a kávé a kelleténél. a szabálysértési eljárást a hus- és a kávé-adagok csökkentése miatt, egyaránt megindították.

a külföldiek klubjában már erősen érződik a vásár finise, a vendégek haza-indulásra készülnek, s emiatt nagymértékben megnőtt az ajándék-vásárlás. a vásári konsumturist vasárnap - nem végleges adatok szerint - legalább 15 ezer dolláros forgalmat bonyolított le. az idei vásáron 30 százalékkal nagyobb volt a forgalmuk, mint tavaly, legalábbis ennyivel nőtt a konsumturist dollár bevétele. a tényleges forgalom ennél valamivel kisebb mértékben nőtt, mert az árak időközben 4 százalékkal emelkedtek. így is érdemes volt a külföldieknek hazánkban vásárolniok, mert a világpiacon ugyanezeknek a cikkeknek az ára egy év alatt 6 százalékkal emelkedett. a legkelendőbb a barackpálinka és a szalámi, mindkét cikkből megvásárolták a külföldiek a konsumturist teljes vásári készletét: szalámból például 10 mázsát. hétfőre kénytelenek új szállítmányt rendelni./mti/

--

17.48/bzs

- 3 -

NA 1845